

Immigration 101: An Introduction to the Immigration System

Copyright © 2012 ASISTA

All rights Reserved.

Sonia Parras Konrad
ASISTA Immigration Assistance

This project is supported by Grant No. 2009TAAXK009 awarded by the United States Department of Justice, Office on Violence Against Women. The opinions, findings, and recommendations expressed in this document are those of the author (s) and do not necessarily reflect the views of the United States Department of Justice, Office on Violence Against Women.

Webinar Overview

- Common immigration concepts
- Common immigration vocabulary
- Overview of the government agencies involved in making immigration decisions
- Basic know-your-rights information for immigrants affected by domestic violence, sexual assault, trafficking, and stalking.
- *Questions will be addressed at the end. You may send them to the Moderator.*

Common Immigration Concepts

Ways to Obtain Immigration Status

- Family relationships
- Employment petitions
- Fear of persecution or torture
- Being a citizen of a special country
- **Victims of domestic violence, sexual assault, human trafficking, or other crimes**
 - Examples?
- Length of time in the US

Common Immigration Concepts

Who Is A “Noncitizen?”

- Nonimmigrant visa holder (student, visitor, U visa or T visa holder)
- Asylee or refugee
- Undocumented (visa overstay)
- Undocumented (no papers)
- Lawful permanent resident (Green card holder)
- Undocumented, but has chance to immigrate in future

Common Immigration Terms

The Vocabulary of Immigration Law

U.S. Citizens

- * born in US,
- * naturalized,
- * born abroad, but got citizenship through parents
- * undocumented

v.

Everyone else

- * noncitizens,
- * “aliens,”
- * immigrants,
- * nonimmigrants

Common Immigration Terms

- Immigration practitioners have a habit of referring to immigration law concepts by “form numbers.” They also use abbreviations for laws or words or even letters/ numbers found in immigration laws. People are often “cases.”
- **Example 1:** Form numbers are usually taken from government application forms.
- <http://www.uscis.gov> - Forms

Department of Homeland Security
U.S. Citizenship and Immigration Services

**I-485, Application to Register
Permanent Residence or Adjust Status**

START HERE - Type or print in black ink.

For USCIS Use Only

Common Immigration Terms (continued)

- **Example 2:** Abbreviations for laws or words are usually formed based on the name of the law or words.
- Violence Against Women Act = **VAWA**
- United States Citizen = **USC**

- **Example 3:** Letters/numbers found in immigration laws.
- Section 101(a)(15)(U) of the Immigration & Nationality Act = U visa

Common Immigration Terms (continued)

- Please consult the glossary of “Immigration Jargon for Beginners.”

Immigration Jargon for Beginners¹

adjustment of status, “AOS”, to adjust- applying for/obtaining your green card inside the US; see also I-485, below

245(i) – a section of immigration law that relates to who is allowed to adjust status in US versus those who get it outside the US, at a US consulate or US embassy abroad

Administrative Appeals Office (AAO) – to appeal a ~~denial~~ of an application for VAWA, U visa, or T visa

affidavit of support (I-864, I-134) – a government form to prove economic support

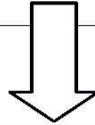
age out, aging out – the risk that a minor will get too old for a family member to sponsor him or her for immigration status

aggravated felony, “ag fel” – certain crimes that make you deportable under immigration law, very serious

Overview

- Federal Government Agencies Involved in Immigration Decisions

THE CONSTITUTION		
LEGISLATIVE BRANCH	EXECUTIVE BRANCH	JUDICIAL BRANCH
Senate	President	US Supreme Court
House of Representatives	(Vice-president)	US Circuit Courts of Appeals
	The Departments of the Cabinet	US District Courts Etc.



Agriculture	Commerce	Defense	Education	Energy
Health and Human Services	Homeland Security	Housing and Urban Development	State	Justice
Labor	Interior	Transportation	Treasury	Veterans Affairs
Independent Establishments and Government Corporations				

***This is a partial list only.*

Health and Human Services Secretary: Kathleen Sebelius DHHS	Homeland Security Secretary: Janet Napolitano DHS	State Secretary: Hillary Rodham Clinton DOS	Justice Attorney General: Eric Holder DOJ
Office of Refugee Resettlement (ORR)	Citizenship and Immigration Services (CIS)	Consular Affairs (U.S. embassies and consulates abroad)	Executive Office for Immigration Review (EOIR), which includes: Immigration Courts Immigration Judges (IJ) Board of Immigration Appeals (BIA)
Public Health Services / Department of Health Services	Immigration and Customs Enforcement (ICE)	Population, Refugees and Migration	United States Attorneys Offices “USAs” and “AUSAs” prosecute federal crimes
	Customs and Border Patrol (CBP)	Office to Monitor and Combat Trafficking in Persons	<i>e.g., Office on Violence against Women (OVW)</i>
Etc.	Etc.	Etc.	Etc.

Know Your Rights

- Information for noncitizens affected by domestic violence, sexual assault, trafficking, and stalking.

Know Your Rights - Seeking Help

- Immigrant victims, regardless of status, may seek help by:
- Using emergency and short-term shelters
- Calling a rape crisis center
- Seeking a protection order / restraining order
- Calling the police
 - Concern in your community? Risks/benefits
 - Example: Arizona

Know Your Rights - Seeking Help, continued

- Immigrant victims may have concerns about causing deportation of the abuser or perpetrator.
- Access to a shelter, rape crisis center, or talking to a lawyer = extremely unlikely
- Access to a restraining order = unlikely, unless abuser violates order
- Access to police = possibly, if abuser is eventually convicted of a crime

Know Your Rights - Seeking Help, continued

- Immigrant victims may improve immigration status by cooperating with law enforcement.
- Cooperating in the criminal investigation or prosecution of an abuser or perpetrator may increase the likelihood of obtaining legal immigration status via the U visa for victims of certain crimes.

Know Your Rights - At Home

- Immigrant victims have rights in their homes.
 - Example: Abusive husband is a drug dealer who has come to attention of police and immigration. Victim is terrified that authorities will come to the home for abuser, but also arrest and deport her.
 - Police and immigration officers must have a warrant - signed by a judge - in order to enter a home.
 - Or permission: BUT *“I do not consent to a search.”*

Know Your Rights - At Work

- Immigrant victims have rights in the workplace.
- Hiring & Working: Citizens and noncitizens are generally protected by anti-discrimination laws.
- Raids: Immigration officers must have a warrant signed by a judge or permission from the employer in order to enter the workplace. See “Know Your Rights - In Custody”

Know Your Rights - In Custody

- **Immigrant victims arrested by police or immigration have rights.**
- Right to remain silent
- Right to speak with a lawyer before answering questions or signing anything
- Right to refuse to sign anything
- Right to contact consulate
- Right to call a lawyer or family if detained
- Right to be visited by a lawyer in detention
- Right to a hearing in immigration court***
- ****(with some exceptions)****

Know Your Rights - In Custody

- Noncitizens must assert these rights, however. Example: Ask to speak to a lawyer.
- If they do not assert these rights, they can be deported without seeing either an attorney or a judge. Leaving the U.S. in this way may have serious consequences for the noncitizen's ability to later enter or to gain legal immigration status in the U.S., even if they could have qualified for immigration status as a victim of domestic violence, sexual assault, trafficking, or other crime.

Know Your Responsibilities

- Immigrant victims have same responsibilities as other noncitizens.
- Noncitizens are required to carry valid documents authorizing their stay in the U.S., if they have such documents.
- An unexpired green card, I-94, Employment Authorization Card, or other papers that prove legal status will satisfy this requirement.
- Presenting false documents is a crime and may lead to criminal prosecution or deportation.

Know Your Rights - Conclusion

- Why is it especially important for immigrant victims to know their rights?
- Example: Iowa factory raids, previously unidentified victims of many serious crimes, including by domestic violence, sexual assault, crimes against children, etc.

Questions & Answers

Inmigración 101: Introducción al Sistema Inmigratorio

Copyright © 2012 ASISTA
All rights Reserved.

Sonia Parras Konrad
ASISTA Immigration Assistance

This project is supported by Grant No. 2009TAAXK009 awarded by the United States Department of Justice, Office on Violence Against Women. The opinions, findings, and recommendations expressed in this document are those of the author (s) and do not necessarily reflect the views of the United States Department of Justice, Office on Violence Against Women.

Pantallazo General del Webinar

- Conceptos comunes de Inmigración
- Vocabulario común de inmigración
- Pantallazo general de las agencias gubernamentales involucradas en la toma de decisión de inmigración
- Información básica sobre “Conocer tus Derechos” para inmigrantes afectados por violencia doméstica, asalto sexual, trafico y acoso.
- Las preguntas serán respondidas al final. Favor de enviarlas al Organizador.

Formas para Obtener Estatus de Inmigración

- Relaciones familiares
- Peticiones de empleo
- Miedo de persecución o tortura
- Ser un ciudadano de un país especial
- **Víctimas de violencia doméstica, asalto sexual, tráfico humano u otros crímenes.**
 - Ejemplos?
- Tiempo de permanencia en Estado Unidos

Inmigración

Quien es “No ciudadano?”

- Poseedor de Visa de No inmigrante (visa de estudiante, turista, visa U o visa T)
- Asilado o refugiado
- Indocumentado (sobre estuvo la estadía de visa)
- Indocumentado (no tiene papeles)
- Residente legal permanente (Green card/ Tarjeta verde/Migra)
- Indocumentado, pero tiene chances de inmigrar en el futuro.

Términos Comunes de Inmigración

Vocabulario de las Leyes de Inmigración

Ciudadano

vs.

Cualquier Otro

Norte Americanos

* nacido en Estados Unidos,

* naturalizados,

* nacidos fuera de Estados

Unidos, pero obtuvo

ciudadanía a través de

los padres.

* no ciudadanos,

* “extranjeros,”

* Inmigrantes,

* no inmigrantes,

* indocumentados

Términos Comunes de Inmigración

- Los practicantes de Inmigración tienen la costumbre de referir conceptos de las leyes de inmigración por “los números de las formas.” Ellos también usan abreviaciones para leyes o palabras o incluso letras/números encontrados en leyes de inmigración. Las personas son generalmente “casos.”
- **Ejemplo 1:** Los números de las formas son usualmente tomados de las formas de aplicación del gobierno.

Department of Homeland Security
U.S. Citizenship and Immigration Services

**I-485, Application to Register
Permanent Residence or Adjust Status**

START HERE - Type or print in black ink.

For USCIS Use Only

Inmigración (continuación)

- **Ejemplo 2:** Las abreviaciones de las leyes o palabras son usualmente formados en base al nombre de la ley o sus palabras.
- Violence Against Women Act = VAWA
- United States Citizen = USC

- **Ejemplo 3:** Las letras/números se encuentran en las leyes de inmigración.
- Sección 101(a)(15)(U) del Acto de Inmigración & Nacionalización = visa U

Términos Comunes de Inmigración (continuación)

- Por favor consulte el glosario de “Immigration Jargon for Beginners.”

Immigration Jargon for Beginners¹

adjustment of status, “AOS”, to adjust- applying for/obtaining your green card inside the US; see also I-485, below

245(i) – a section of immigration law that relates to who is allowed to adjust status in US versus those who get it outside the US, at a US consulate or US embassy abroad

Administrative Appeals Office (AAO) – to appeal a ~~denial~~ of an application for VAWA, U visa, or T visa

affidavit of support (I-864, I-134) – a government form to prove economic support

age out, aging out – the risk that a minor will get too old for a family member to sponsor him or her for immigration status

aggravated felony, “ag fel” – certain crimes that make you deportable under immigration law, very serious

Información General

- Agencias Gubernamentales Federales Involucradas en la Toma de Decisión de Inmigración

LA CONSTITUCION

PODER LEGISLATIVO	PODER EJECUTIVO	PODER JUDICIAL
Senado	Presidente	Corte Suprema de Los Estados Unidos
Casa del Representante	(Vice presidente)	Cámara de Apelaciones de Los Estados Unidos
	“The Departments of the Cabinet”	Corte del Distrito Federal, etc.

Agricultura	Comercio	Defensa	Educación	Energía
Salud y Servicios Humanos	Seguridad del país	Vivienda y Desarrollo Urbano	Estado	Justicia
Trabajo	Interior	Transporte	Tesoro	Asuntos de Veteranos
Establecimientos Independientes y Corporaciones de Gobierno				

**** Esta es solo una lista parcial**



Salud y Servicios Humanos Secretario: Kathleen Sebelius DHHS	Seguridad del País Secretario: Janet Napolitano DHS	Estado Secretario: Hillary Rodham Clinton DOS	Justicia Abogado General: Eric Holder DOJ
Reasentamiento de Oficina de Refugiados (ORR)	Servicios de Inmigración y Ciudadanía (CIS)	Asuntos Consulares (Embajadas y consulados de Los Estados Unidos en el extranjero)	Oficina Ejecutiva de Revisión de Inmigración (EOIR) incluye: Cortes de Inmigración Jueces de Inmigración (IJ) Junta de Apelacion de Inmigración (BIA)
Servicios de Salud Pública/Departamento de Servicios de Salud	Agencias de Inmigración y Aduanas (ICE)	Población, Refugiados y Migración	Abogados de Los Estados Unidos "USAs y "AUSAs" procesos de crímenes federales
	Aduanas y Protección de las Fronteras (CBP)	Oficina de Monitoreo y Combate de Tráfico de Personas	<i>Ej: Oficina en contra de la Violencia hacia Mujeres (OVW)</i>

Conocer sus Derechos

- Información para no ciudadanos afectados por violencia doméstica, asalto sexual, tráfico, y acoso.

Conocer sus Derechos - Buscando Ayuda

- Las víctimas inmigrantes, sin importar del estatus de inmigración, pueden obtener ayuda:
 - Usando refugios de emergencia y de corto plazo
 - Llamando al centro de crisis del abusado
 - Pidiendo orden de protección/orden de restricción
 - Llamando a la policía
-
- Preocupación en su comunidad? Riesgos/beneficios
 - Ejemplo: Arizona

Conocer sus Derechos - Buscando Ayuda, continuación

- Las víctimas inmigrantes pueden tener la preocupación de causar la deportación de su abusador.
- Acceso al refugio, centro de crisis del abusado, o hablando con un abogado = extremadamente improbable
- Acceso a una orden de restricción = improbable, excepto que el abusador viole la orden
- Acceso a la policía = posible. Si el abusador es convicto eventualmente de un crimen.

Conocer sus Derechos - Buscando Ayuda, continuación

- Las víctimas inmigrantes pueden mejorar su estatus de inmigración cooperando con las agencias encargadas de controlar las leyes.
- Cooperar en la investigación criminal o en el procesamiento del abusador puede aumentar la posibilidad de obtener un estatus inmigratorio legal a través de la visa U para víctimas de ciertos crímenes.

Conocer sus Derechos - En el hogar

- **Las víctimas inmigrantes tienen derechos en sus hogares.**
 - Ejemplo: El esposo abusador es negociante de drogas que ha llamado la atención de la policía e inmigración. La víctima está atemorizada porque las autorizadas llegaran a su casa por el abusador, pero también la van a arrestar y deportar a ella.
 - Los oficiales de policía e inmigración deben tener una orden de allanamiento del juez - firmada por el juez - para poder entrar en la casa.
 - O disculpe: PERO *“Yo no autorizo un allanamiento”*

Conocer sus Derechos - En el Trabajo

- Las víctimas inmigrantes tiene derechos en sus lugares de trabajo.
- Ser Contratados & Trabajando: Los ciudadanos y no ciudadanos están generalmente protegidos por leyes anti-discriminatorias.
- Redadas: Los oficiales de inmigración deben tener una orden de allanamiento firmada por un juez o permiso del empleador para poder entrar al lugar de trabajo. Vea “Conocer sus Derechos - Detenido”

Conocer sus Derechos - Detenido

Las víctimas inmigrantes arrestadas por la policía o inmigración tienen derechos.

- Derecho de permanecer callado
- Derecho de hablar con un abogado antes de responder preguntas o firmar algún documento
- Derecho de negarse a firmar cualquier documento
- Derecho de contactar al consulado
- Derecho de llamar al abogado o a un familiar si es detenido
- Derecho de ser visitado por su abogado mientras se encuentre detenido
- Derecho de una audiencia en la corte de inmigración***
- ****(con algunas excepciones)****

Conocer sus Derechos - Detenido

- De alguna manera, los no ciudadanos deben hacer cumplir sus derechos. Ejemplo: Pedir hablar con un abogado.
- Si ellos no hacen cumplir estos derechos, pueden ser deportados sin haber visto a un abogado o a un juez. Partir de Los Estados Unidos de esta manera puede traer serias consecuencias en la posibilidad de obtener en un futuro un estatus de inmigración legal o entrar legalmente en los Estados Unidos, incluso si ellos pudiesen haber calificado por un estatus de inmigración como víctima de violencia doméstica, asalto sexual, trafico, u otros crímenes.

Conocer sus Responsabilidades

- Las víctimas inmigrantes tienen las mismas responsabilidades que otros no ciudadanos.
- Es requerido que los no ciudadanos lleven documentos válidos que demuestren su autorización para permanecer en Los Estados Unidos, si ellos tienen esos documentos.
- Una tarjeta de residencia no vencida, I-94, Tarjeta de Autorización de Empleo, u otros documentos que prueben estatus legal podrán satisfacer este requisito.
- Presentar documentos falsos es un crimen y puede conducirlos a un procesamiento criminal o deportación.

Conocer sus Derechos - Conclusión

- Por que es especialmente importante para las víctimas de inmigración conocer sus derechos?
- Ejemplo: Previamente, en las redadas de las fábricas de Iowa, no se identificaban las víctimas de muchos crímenes serios, incluyendo víctimas de violencia doméstica, asalto sexual, crímenes contra menores, etc.

Preguntas & Respuestas